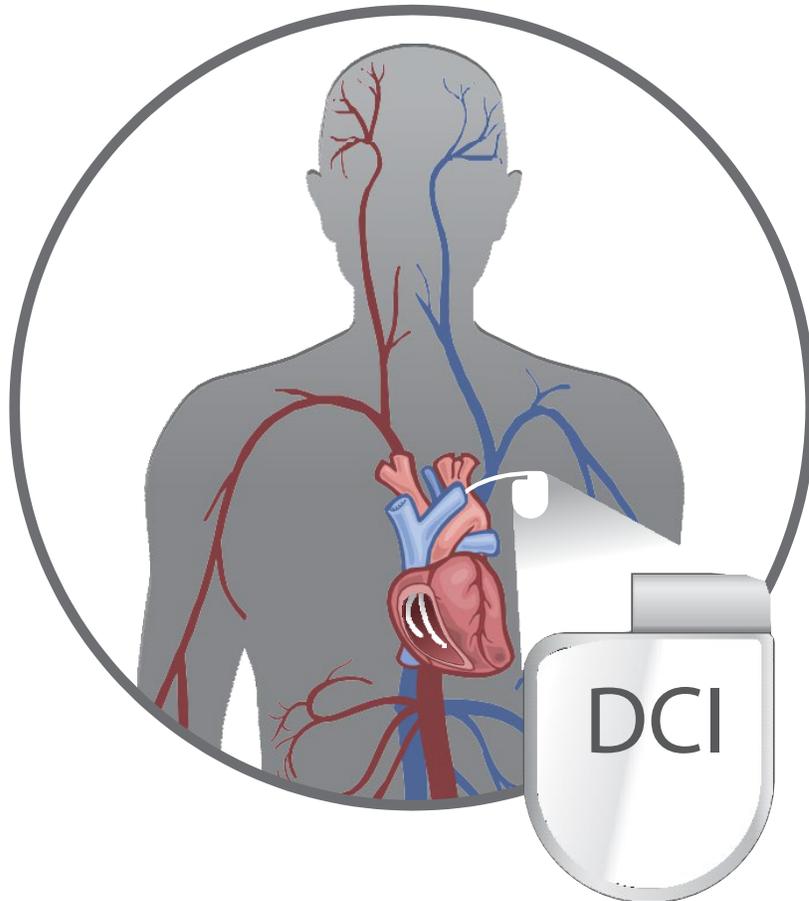


Una ayuda para tomar la decisión de recibir un

## Desfibrilador Cardioversor Implantable (DCI)

Para pacientes con insuficiencia cardíaca que estén considerando un DCI y que tengan riesgo de sufrir muerte súbita cardíaca (prevención primaria).



Consulte la página de atrás para ver el tamaño real del dispositivo.

Se le está ofreciendo recibir un dispositivo de Desfibrilador Cardioversor Implantable (DCI).

Este folleto:

- Explicará cómo funciona un DCI y por qué su médico se lo está recomendando.
- Lo ayudará a tomar su decisión basada en sus valores y deseos.

## ¿Qué es un DCI?

Un DCI es un dispositivo pequeño que se coloca debajo de la piel del pecho. Los cables (llamados "derivaciones") conectan el DCI al corazón. Un DCI está diseñado para evitar que una persona en riesgo muera repentinamente de un ritmo cardíaco anormal. Cuando siente un ritmo cardíaco anormal, el DCI le envía una descarga eléctrica al corazón. Lo hace para que el corazón vuelva a latir normalmente. Un DCI es distinto a capazos ayuda a que el corazón lata, pero no envía una descarga como el DCI.

## Un DCI, ¿es adecuado para mí?

Su médico le ha sugerido que podría beneficiarse de tener un DCI. Es una decisión importante. Saber que esperar luego de recibir un DCI puede ayudarlo a sentirse mejor sobre su decisión. Es posible que el DCI no sea adecuado para algunas personas. Si bien esto puede ser difícil de evaluar, otros pacientes como usted han elegido conocer esta información.

Si bien el futuro es siempre impredecible, existe una ventaja comparativa importante al considerar recibir un DCI. Considere dos caminos posibles:

### Camino 1

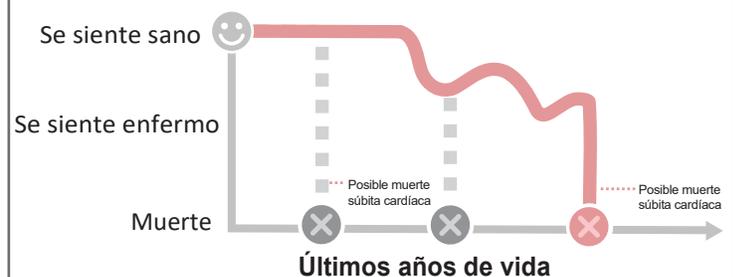
Puede optar por recibir un DCI. Puede estar sintiéndose como normalmente se siente, y luego podría presentar un ritmo cardíaco anormal. El DCI podrá ayudarlo a vivir más, tratando ese ritmo cardíaco anormal. Continuará viviendo con insuficiencia cardíaca que podrá empeorar con el tiempo.



"No estoy listo para morir. Tengo muchas razones por las cuales intento vivir. Incluso si implica recibir una descarga, estoy dispuesto a hacer lo que sea necesario para ayudarme a vivir más".

### Camino 2

Puede optar por NO recibir un DCI. Puede estar sintiéndose como normalmente se siente, y luego podría presentar un ritmo cardíaco anormal. Puede morir rápidamente a causa del ritmo cardíaco anormal.



"He vivido una buena vida. La idea de morir rápidamente parece no involucrar dolor. Siempre he dicho que espero morir mientras esté durmiendo. Someterme a una cirugía y recibir descargas eléctricas no es algo que quiera".

## Considere recibir un DCI

### Mi médico me ha pedido que considere implantarme un DCI. ¿Por qué?

Debido a su insuficiencia cardíaca, corre un alto riesgo de desarrollar un ritmo cardíaco anormal. Si no lo trata, un ritmo cardíaco anormal puede causarle la muerte en minutos.



La insuficiencia cardíaca ocurre cuando el corazón está muy débil para bombear suficiente sangre al cuerpo. En ocasiones, las personas con insuficiencia cardíaca tienen problemas respiratorios, piernas hinchadas y se sienten cansadas. Algunas personas con insuficiencia cardíaca pueden no presentar síntomas.

### Obtener un DCI, ¿requiere de una cirugía?

Sí, el DCI se coloca debajo de la piel y se implantan uno o más cables (denominados "derivaciones") en el corazón. La cirugía toma algunas horas. Es posible que deba pasar la noche en el hospital.



Tendrá una protuberancia del tamaño de una pequeña barra de jabón debajo de la piel y una cicatriz visible. Consulte la página de atrás para ver el tamaño real

### Un DCI, ¿me hará sentir mejor?

Los DCI no lo harán sentir mejor. Algunos pacientes pueden obtener dispositivos con otras características que pueden hacerlos sentirse mejor. Debe hablar con su médico sobre estos dispositivos.

¿CURADO?

### ¿Cuáles son los riesgos de recibir un DCI?

Los problemas ocurren:

- 4 de cada 100 pacientes experimentarán algún sangrado luego de la cirugía.
- 2 de cada 100 pacientes tendrán algún problema grave como daño pulmonar o cardíaco.
- Aproximadamente 1 de cada 100 pacientes desarrollará una infección.
- Algunos pacientes sufren ansiedad o depresión por haber recibido una descarga.

## Consideraciones para su estilo de vida



Las personas con un DCI deben evitar fuertes campos magnéticos y algunos equipos pesados como motosierras y soldadoras de arco. Si trabaja con maquinaria pesada, hágale con su médico. Puede usar electrodomésticos normales como un microondas sin ningún problema.



Deberá tener cuidado con los detectores de metal en el aeropuerto. Algunos detectores de metal no funcionan con un DCI. Deberá hablar con seguridad aeroportuaria y con su médico. Puede atravesar sistemas de seguridad en tiendas departamentales.



Muchos médicos recomiendan que los pacientes no conduzcan por hasta 6 meses luego de recibir una descarga de su DCI. Algunos estados y países tienen reglas incluso más estrictas. Hable con su médico sobre las leyes de tránsito en su área.



Es posible hacer ejercicio con un DCI. Hable con su médico para saber qué ejercicios son seguros para usted.



Puede tener relaciones sexuales si tiene un DCI implantado.



Puede usar un teléfono celular, pero debe mantenerlo al menos a 6 pulgadas del DCI.



En 5 años, aproximadamente 20 de cada 100 pacientes recibirán descargas de sus DCI. Aproximadamente 80 de cada 100 no recibirán descargas. La mayoría de las descargas suceden debido a ritmos cardíacos anormales, pero algunas ocurren cuando no son necesarias.

### ¿Cómo se siente recibir una descarga?

Los pacientes dicen que recibir una descarga es como "recibir una patada en el pecho". Algunos pacientes se desmayan luego de recibir una descarga y no recuerdan haberla recibido. Antes de enviar una descarga, el DCI intentará corregir su ritmo cardíaco anormal.

# Supervivencia



## ¿Sobreviviría a un ritmo cardíaco anormal sin un DCI?

Es posible que sobreviva a un ritmo cardíaco anormal solo si recibe una descarga externa en los próximos minutos. Sin embargo, muchos pacientes mueren antes de recibir ayuda de emergencia.

## ¿Viviré más con un DCI?\*

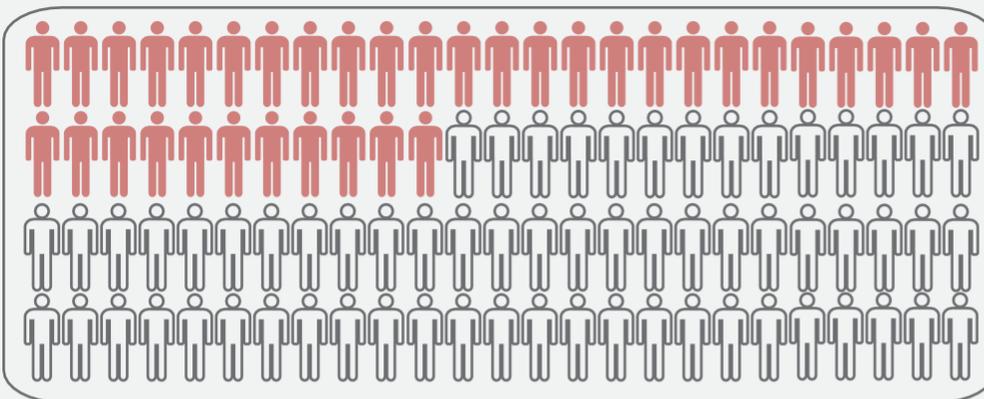
**Sin un DCI:** Los pacientes sin un DCI tienen mayores probabilidades de morir repentinamente de un ritmo cardíaco anormal. Sin un DCI, en 5 años, 36 de cada 100 pacientes con insuficiencia cardíaca morirán en un período de 5 años.

**Con un DCI:** Los pacientes con un DCI tienen menos probabilidades de morir repentinamente de un ritmo cardíaco anormal. Con un DCI, 29 de cada 100 pacientes con insuficiencia cardíaca morirán en un período de 5 años. Esto significa que 7 pacientes más vivirán con un DCI en un período de 5 años.

Los números de más abajo son de estudios médicos recientes. Sin embargo, nadie puede saber qué le sucederá a una persona.

## ¿Cuáles son los beneficios de recibir un DCI?

Resultados de un estudio de 5 años\*



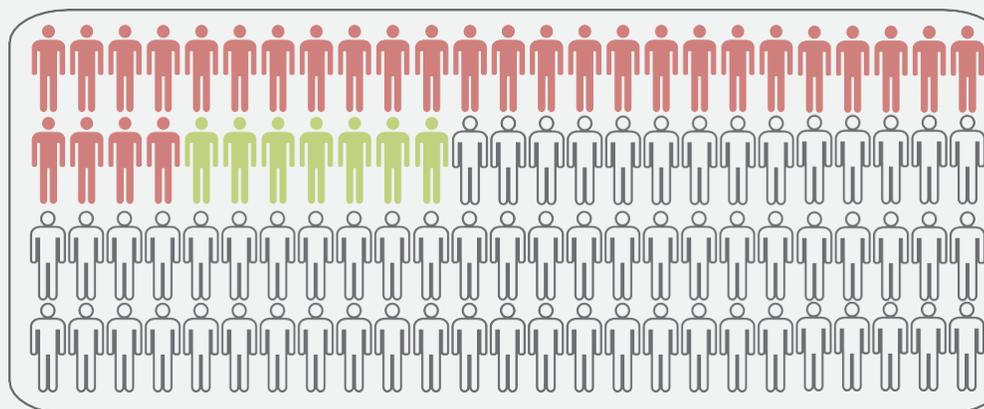
Sin DCI



36 mueren



64 viven



Con DCI



29 mueren



71 viven



7 se salvan



Cantidad de personas que viven debido al DCI



Cantidad de personas que mueren por cualquier razón



Cantidad de personas no afectadas

**7**

vidas salvadas en 5 años por tener un DCI.

\*SCD-HeFT. Bardy, GH, et al. NEJM 2005;352:225-237.

# Considere sus valores y sus deseos

## ¿Puedo quitarme el DCI?

Es mejor no quitar el DCI, a menos que tenga una infección o que vaya a reemplazarlo.



Los DCI deben reemplazarse cada 5 a 10 años cuando la batería se agote. Esto requiere someterse a otra cirugía. Es raro tener que reemplazar los cables de un DCI, pero podría suceder.

## ¿Se puede apagar el DCI?

Sí. Es posible apagar el DCI sin someterse a una cirugía. Esto incluso se recomienda cuando una persona está cerca de morir por otra causa. Es posible mantener el marcapasos encendido. Hable sobre esto con su médico.

## ¿Por qué desearía apagar el DCI?

En el futuro, las personas pueden llegar a un punto en el que vivir lo máximo posible ya no sea lo que quieran. Esto podría deberse a un empeoramiento de la insuficiencia cardíaca o por otra enfermedad. Cuando esto suceda, el DCI podrá apagarse para evitar descargas.



El DCI no detiene el progreso de una enfermedad como la insuficiencia cardíaca. El único propósito del DCI es intentar que un ritmo cardíaco anormal vuelva a ser normal.



## En una escala...

Si bien nadie puede predecir el futuro, si pudiera elegir, ¿cómo quisiera vivir los últimos días de su vida? (marque una casilla)

Morir rápidamente (por ejemplo, morir de repente mientras esté durmiendo) y no vivir lo máximo posible.

►           ◀

Vivir lo máximo posible incluso con una enfermedad como la insuficiencia cardíaca que puede empeorar con el tiempo.

## Reflexión...

¿Qué beneficios cree que podrá experimentar:

¿Qué pérdidas cree que podrá experimentar:

¿Cómo puede cambiar su vida:

¿Qué lo asusta de vivir:

|  | con un DCI? | sin un DCI? |
|--|-------------|-------------|
| ¿Qué beneficios cree que podrá experimentar: |             |             |
| ¿Qué pérdidas cree que podrá experimentar:   |             |             |
| ¿Cómo puede cambiar su vida:                 |             |             |
| ¿Qué lo asusta de vivir:                     |             |             |



¿Cómo puedo decidir?

## En resumen

| Preguntas frecuentes                           | Implantarse un DCI   | No implantarse un DCI   |
|--|--|---|
| ¿Qué hace un DCI?                              | Un DCI puede detener un ritmo cardíaco anormal que podría causar la muerte súbita, enviando una descarga eléctrica al corazón.   | Sin un DCI, tendrá mayores probabilidades de morir repentinamente si presentara un ritmo cardíaco anormal.  |
| ¿En qué consiste?                              | Un DCI se coloca debajo de la piel del pecho y los cables ("derivaciones") se insertan en su corazón. Probablemente deba quedarse una noche en el hospital. En aproximadamente 5-10 años, deberá reemplazar el DCI cuando la batería se agote.                         | Puede continuar tomando sus medicamentos para tratar su problema cardíaco.  |
| ¿Viviré más con un DCI?                        | Los pacientes con un DCI tienen menos probabilidades de morir repentinamente de un ritmo cardíaco anormal. Con un DCI, 29 de cada 100 pacientes con insuficiencia cardíaca morirán en un período de 5 años. Esto representa 7 muertes menos que si no tuvieran un DCI. | Los pacientes sin un DCI tienen mayores probabilidades de morir repentinamente de un ritmo cardíaco anormal. Sin un DCI, 36 de cada 100 pacientes con insuficiencia cardíaca morirán en un período de 5 años. |
| ¿Recibiré descargas del DCI? ¿Cómo se sentirá? | En 5 años, 20 de cada 100 pacientes con un DCI recibirán una descarga. 80 de cada 100 pacientes no recibirán una descarga.   | No recibirá una descarga de un DCI.   |
| ¿Cuáles son los riesgos de recibir un DCI?     | 4 de cada 100 pacientes experimentarán algún sangrado. 2 de cada 100 pacientes tendrán algún problema grave como daño pulmonar, infarto cardíaco o derrame cerebral. 1 de cada 100 pacientes tendrán una infección, que podrá requerir quitar el DCI.                  | No tendrá los riesgos de colocarse un DCI.  |
| Un DCI, ¿mejorará mis síntomas?                | Tener un DCI no mejorará sus síntomas ni curará sus problemas cardíacos.   | Sus síntomas estarán influenciados por su insuficiencia cardíaca.   |
| ¿Hay cosas que no puedo hacer?                 | Esto dependerá de su problema cardíaco. Hable con su médico sobre las limitaciones para conducir y otras actividades.  | Incluso sin un DCI, hable con su médico sobre las limitaciones para conducir y otras actividades.   |
| ¿Puedo quitarme el DCI?                        | Se recomienda no quitar el DCI, a menos que se infecte o que sea momento de reemplazarlo cuando se haya agotado la batería.  | No aplica.  |
| ¿Se puede apagar el DCI?                       | Sí, el DCI puede apagarse sin someterse a una cirugía. Esto se recomienda si fuera probable que una persona muera por otra enfermedad.   | No aplica.  |

Usted es el experto en lo que es importante para usted.  
¿Qué más necesita para ayudarlo a tomar la decisión?

## Preguntas...

Puede ser útil hablar con sus familiares y amigos. Es posible que quiera compartir la información de esta ayuda para tomar la decisión con ellos. También debería compartir con su médico sus preguntas e inquietudes antes de tomar una decisión final. Es importante que tenga toda la información necesaria para tomar la decisión que sea adecuada para usted. ¡Tiene derecho a tomar sus propias decisiones!

## Inquietudes...

### Reflexiones de los pacientes:

**Jim:** "Lo mejor es obtener la mayor cantidad de información de cualquier fuente posible. Captarla, y luego la decisión final es de uno mismo. Tú tienes que tomar la decisión, no tu médico. Muchos pacientes creen que el médico es Dios, pero él no conoce tu cuerpo como tú lo conoces. Por lo tanto, la decisión final es tuya".

**Caroline:** "En primer lugar, creo que es una decisión muy personal. Creo que todos debemos tomar nuestras propias decisiones. Pero creo que debe ser una decisión informada".



Usted sabe qué es importante para usted mejor que nadie. Cualquier decisión sobre su tratamiento debe basarse en sus objetivos y valores.

Tamaño real de un DCI



